

## 普發現金 1 萬常見問題集

### คำถามที่พบบ่อยสำหรับการแจกเงินสด 1 หมื่น

#### 【總體篇】-移民署部分

[หมวดภาพรวม] – สำหรับส่วนของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

## 一、什麼是無戶籍國民？可否領取普發現金？

อะไรคือพลเมืองไร้ทะเบียนบ้าน? สามารถรับการแจกเงินสดได้หรือไม่?

(一) 無戶籍國民是指未曾在臺灣地區設有戶籍之僑居國外國民（例如出生時父母為國民，但在國外出生迄今尚未回臺設籍）、取得我國國籍（例如外籍配偶歸化取得我國國籍）及回復我國國籍但尚未在臺灣地區設有戶籍之國民。

(1) พลเมืองไร้ทะเบียนบ้าน หมายถึง พลเมืองที่มีถิ่นที่อยู่ในต่างประเทศซึ่งไม่เคยมีทะเบียนบ้านในไต้หวัน(เช่น ตอนคลอดมีบิดามารดาเป็นพลเมืองไต้หวัน แต่คลอดที่ต่างประเทศและไม่เคยกลับมาไต้หวันเพื่อขอทะเบียนบ้าน) พลเมืองที่ได้รับสัญชาติไต้หวัน(เช่น คู่สมรสต่างชาติที่โอนมาสัญชาติเป็นไต้หวัน)และพลเมืองที่ฟื้นฟูสัญชาติไต้หวันแต่ยังไม่ได้ขอจดทะเบียนบ้านในไต้หวัน

(二) 上述無戶籍國民如果已經取得有效的臺灣地區居留許可，即可領取。

(2) พลเมืองที่ไร้ทะเบียนบ้านข้างต้นหากได้รับใบอนุญาตพำนักในไต้หวันที่ต้อง สามารถรับเงินได้

## 二、國人在海外出生的小孩，可否領取普發現金？

บุตรที่คลอดต่างประเทศของพลเมืองไต้หวัน สามารถขอรับการแจกเงินสดได้หรือไม่?

國人在海外出生之子女，如以無戶籍國民身分取得有效的臺灣地區居留許可，或返國定居完成初設戶籍登記者，即可領取。

บุตรที่คลอดต่างประเทศของพลเมืองไต้หวัน หากได้รับใบอนุญาตพำนักในไต้หวันที่ต้องในฐานะพลเมืองไร้ทะเบียนบ้าน หรือผู้กลับมามีถิ่นที่อยู่ในไต้หวันและเสร็จสิ้นการขอจดทะเบียนบ้านครั้งแรก สามารถรับเงินได้

### 三、國人與外籍配偶（含大陸或港澳配偶）所生的子女，可否領取普發現金？

บุตรที่เกิดจากพลเมืองไต้หวันและคู่สมรสชาวต่างชาติ(รวมถึงคู่สมรสจากจีนหรือฮ่องกงและมาเก๊า)

สามารถรับการแจกเงินสดได้หรือไม่?

國人之子女在臺出生，並設有戶籍者，即可領取；如果子女在海外出生，並以無戶籍國民身分取得有效之臺灣地區居留許可或返國定居完成初設戶籍登記者，即可領取。

บุตรของพลเมืองไต้หวันที่คลอดในไต้หวันและมีทะเบียนบ้าน สามารถรับเงินได้

กรณีบุตรที่คลอดต่างประเทศและได้รับใบอนุญาตพำนักในไต้หวันในฐานะพลเมืองไร้ทะเบียนบ้านหรือกลับมามีถิ่นที่อยู่ในไต้หวันและเสร็จสิ้นการจดทะเบียนบ้านครั้งแรก สามารถรับเงินสดได้

### 四、我的居留證還是舊式的統一證號，可否領取普發現金？

ใบอนุญาตพำนักของฉันยังเป็นเลขประจำตัวรูปแบบเก่า สามารถรับการแจกเงินสดได้หรือไม่?

可以。新舊式統一證號不影響領取資格，只要身分符合，提供新式或舊式統一證號皆可領取。

ได้ เลขประจำตัวทั้งเก่าและใหม่ไม่ส่งผลกระทบต่อสิทธิในการรับเงิน トラバドที่มีคุณสมบัติสอดคล้อง

เลขประจำตัวแบบเก่าและแบบใหม่ล้วนสามารถรับได้

### 五、我不是國人的外籍配偶，但持有外僑永久居留證，可否領取普發現金？

ฉันไม่ใช่คู่สมรสต่างชาติของพลเมืองไต้หวัน แต่มีใบอนุญาตพำนักถาวรสำหรับต่างด้าว

สามารถรับการแจกเงินสดได้หรือไม่?

可以。持我國有效外僑永久居留證的外國人，可以領取普發現金。

ได้ ชาวต่างชาติที่ถือใบอนุญาตพำนักถาวรสำหรับต่างด้าวของไต้หวัน สามารถขอรับการแจกเงินสดได้

## 六、外籍移工、僑外生、持就業金卡者，可否領取普發現金？

แรงงานต่างชาติ นักศึกษาชาวจีนโพ้นทะเลและต่างชาติ ผู้ถือบัตรบัตรทองการทำงาน

สามารถขอรับการแจกเงินสดได้หรือไม่?

(一)外籍移工，不符合領取資格，不可以領取普發現金。

(1) แรงงานต่างชาติ ไม่สอดคล้องกับสิทธิ์ในการรับ จึงไม่สามารถขอรับการแจกเงินสด

(二)僑外生若不是國人配偶，不符合領取資格。

(2) นักศึกษาชาวจีนโพ้นทะเลและต่างชาติหากไม่ใช่คู่สมรสของพลเมืองไต้หวัน ถือว่าไม่สอดคล้องกับสิทธิ์ในการรับ

(三)持就業金卡之外國人或港澳居民，若不是國人配偶，不符合領取資格。

(3) ชาวต่างชาติหรือพลเมืองฮ่องกงและมาเก๊าที่ถือบัตรทองการทำงาน หากไม่ใช่คู่สมรสของพลเมืองไต้หวัน

ถือว่าไม่สอดคล้องกับสิทธิ์ในการรับ

## 七、外籍配偶（含大陸或港澳配偶）如逾期居留或離婚，可否領取普發現金？

คู่สมรสต่างชาติ(รวมถึงคู่สมรสจากจีนหรือฮ่องกงและมาเก๊า)ที่พำนักเกินกำหนดหรือหย่า

สามารถขอรับการแจกเงินสดได้หรือไม่?

有關外籍配偶（含大陸或港澳配偶）逾期居留或離婚，須符合下列條件，皆可申請：

สำหรับคู่สมรสต่างชาติ(รวมถึงคู่สมรสจากจีนหรือฮ่องกงและมาเก๊า)ที่พำนักเกินกำหนดหรือหย่าร้าง

จะต้องสอดคล้องกับเงื่อนไขต่อไปนี้ จึงสามารถยื่นขอได้:

(一)逾期居留者，須重新申辦居留證，才可以領取。

(1) ผู้ที่พำนักเกินกำหนด จะต้องยื่นขอใบอนุญาตพำนักใหม่ จึงสามารถขอรับได้

(二)離婚者之居留許可尚未作廢之前，可以領。

(2) ผู้ที่หย่าร้างสามารถขอรับเงินสดได้จนกว่าใบอนุญาตพำนักจะถูกเพิกถอน

## 八、我是外籍配偶（含大陸或港澳配偶），但以應聘、投資等事由或持就業金卡在臺居留，可否領取普發現金？

ฉันเป็นคู่สมรสต่างชาติ(รวมถึงคู่สมรสจากจีนหรือฮ่องกงและมาเก๊า)แต่พำนักในไต้หวันด้วยเหตุผลการทำงาน

การลงทุนหรือถือบัตรทองการทำงาน สามารถขอรับการแจกเงินสดได้หรือไม่?

(一)您可電洽或親洽內政部移民署所在地服務站(例如居住於臺北市，請洽臺北市服務站)，提供「居留證統一證號」及國人配偶之「身分證統一編號」，經確認為國人配偶後即可領取。

(1) คุณสามารถโทรศัพท์หรือติดต่อด้วยตนเองที่สถานีบริการในท้องถิ่นของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง(เช่น

หากอาศัยในเมืองไทเป โปรดติดต่อที่สถานีให้บริการของเมืองไทเป)

พร้อมส่ง"เลขประจำตัวใบอนุญาตพำนัก"และ"เลขประจำตัวประชาชน"ของคู่สมรสพลเมืองไต้หวัน"

หลังจากผ่านการยืนยันเป็นคู่สมรสของพลเมืองไต้หวันก็สามารถขอรับได้

(二)內政部移民署各服務站聯絡資訊如下：

(2) ข้อมูลติดต่อของสถานีบริการต่างๆ ของสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองกระทรวงมหาดไทยดังต่อไปนี้

| 服務站名稱<br>ชื่อสถานบริการ          | 電話<br>โทรศัพท์ | 服務站名稱<br>ชื่อสถานบริการ                    | 電話<br>โทรศัพท์ |
|----------------------------------|----------------|--------------------------------------------|----------------|
| 基隆市服務站<br>สถานบริการเมืองจีหลง   | 02-24276374    | 嘉義市服務站<br>สถานบริการเมืองเจียอี้           | 05-216-6100    |
| 臺北市服務站<br>สถานบริการเมืองไทเป    | 02-23885185    | 臺南市第一服務站<br>สถานบริการที่ 1<br>เมืองไถหนาน | 06-2937641     |
| 新北市服務站<br>สถานบริการเมืองนิวไทเป | 02-82282090    | 臺南市第二服務站<br>สถานบริการที่ 2<br>เมืองไถหนาน | 06-5817404     |
| 桃園市服務站                           | 03-3310409     | 高雄市第一服務站                                   | 07-7151660     |

|                                        |             |                                         |             |
|----------------------------------------|-------------|-----------------------------------------|-------------|
| สถานีบริการเมืองเกาหยวน                |             | สถานีบริการที่ 1 เมืองเกาสง             |             |
| 宜蘭縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลอิหลาน     | 03-9575448  | 高雄市第二服務站<br>สถานีบริการที่ 2 เมืองเกาสง | 07-6212143  |
| 花蓮縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลฮัวเหลียน  | 03-8329700  | 屏東縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลผิงตง       | 08-7661885  |
| 新竹市服務站<br>สถานีบริการเมืองซินจู้       | 03-5243517  | 臺東縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลไถตง        | 089-361631  |
| 新竹縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลซินจู้     | 03-5519905  | 澎湖縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลผิงหู       | 06-9264545  |
| 苗栗縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลเหมียวลี่  | 037-322350  | 金門縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลจินเหมิน    | 082-323695  |
| 臺中市第一服務站<br>สถานีบริการที่ 1 เมืองไถจง | 04-24725103 | 彰化縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลจางฮว่า     | 04-7270001  |
| 臺中市第二服務站<br>สถานีบริการที่ 2 เมืองไถจง | 04-25269777 | 連江縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลเหลียนเจียง | 0836-23736  |
| 雲林縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลหยุนหลิน   | 05-5345971  | 南投縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลหนานโถว     | 049-2200065 |
| 嘉義縣服務站<br>สถานีบริการเทศมณฑลเจียอี้    | 05-3623763  |                                         |             |

## 九、還沒領到健保卡的外籍配偶（含大陸或港澳配偶）可以領取普發現金嗎？

คู่สมรสต่างชาติ(รวมถึงคู่สมรสจากจีนหรือฮ่องกงและมาเก๊า)ที่ยังไม่ได้รับบัตรประกันสุขภาพแห่งชาติ

สามารถขอรับการแจกเงินสดได้หรือไม่?

可以。外籍配偶（含大陸或港澳配偶）已取得居留證者，雖然還沒有領到健保卡，一樣可以領取普發現金。

ได้ คู่สมรสต่างชาติ(รวมถึงคู่สมรสจากจีนหรือฮ่องกงและมาเก๊า)ที่ได้รับใบอนุญาตพำนักแล้ว

ถึงแม้จะยังไม่ได้รับบัตรประกันสุขภาพแห่งชาติ แต่สามารถรับการแจกเงินสดได้เช่นกัน

## 十、取得居留證的外籍配偶（含大陸或港澳配偶），出國未在臺期間，但居留證仍有效，可否領取普發現金？

คู่สมรสต่างชาติ(รวมถึงคู่สมรสจากจีนหรือฮ่องกงและมาเก๊า)ที่ได้รับใบอนุญาตพำนักแล้ว ระหว่างที่ออกนอกได้วัน

แต่ใบอนุญาตพำนักยังคงมีผลอยู่ สามารถขอรับการแจกเงินสดได้หรือไม่?

只要持有「有效」之居留證，皆可領取普發現金。

ตราใบที่ถือใบอนุญาตพำนัก"ที่ถูกต้อง" ส่วนสามารถรับการแจกเงินสดได้

## 十一、外國人、大陸地區人民、香港澳門居民及無戶籍國民的居留證上有統一證號及居留證號，選擇登記入帳或 ATM 領現方式要用哪一個證號？會顯示在居留證哪裡？

ใบอนุญาตพำนักของชาวต่างชาติ พลเมืองในภูมิภาคจีน

พลเมืองฮ่องกงและมาเก๊าหรือพลเมืองที่ไร้ทะเบียนบ้านที่มีเลขประจำตัวและเลขที่ใบอนุญาตพำนัก

จะต้องเลือกใช้เลขบัตรไหนในการลงทะเบียนฝากเข้าบัญชีธนาคารหรือการรับเงินสดผ่าน **ATM** ?

และเลขดังกล่าวจะแสดงตรงจุดใดของใบอนุญาตพำนัก?

外國人、大陸地區人民、香港澳門居民及無戶籍國民取得居留許可者，都會配發一組統一證號，該證號的功能就跟我國國民身分證統一編號一樣，可以提供到銀行開戶或辦理健保等使用。所以，選擇登記入帳或 ATM 領現方式時，要用統一證號。統一證號會顯示在居留證的左上角，是由 1 個英

文字母加 9 個數字組成(舊式的統一證號則為 2 個英文字母加 8 個數字)，樣張如下圖。

ชาวต่างชาติ พลเมืองในภูมิภาคจีน พลเมืองฮ่องกงและมาเก๊าหรือพลเมืองที่ไร้ทะเบียนบ้านที่ได้รับใบอนุญาตพำนักแล้ว จะได้รับหมายเลขประจำตัว 1 ชุด ซึ่งหน้าที่ของหมายเลขดังกล่าวจะเหมือนกับเลขประจำตัวบัตรประชาชนของไทย สามารถใช้ในการเปิดบัญชีธนาคารหรือสมัครประกันสุขภาพแห่งชาติ ดังนั้น

การเลือกลงทะเบียนฝากเข้าบัญชีธนาคารหรือวิธีการรับเงินสดผ่าน ATM จะต้องใช้เลขประจำตัว

ซึ่งเลขประจำตัวดังกล่าวจะแสดงที่มุมซ้ายบนของใบอนุญาตพำนัก ประกอบด้วยอักษรภาษาอังกฤษ 1 ตัวและตัวเลข 9

หลัก(เลขประจำตัวรูปแบบเก่าจะเป็นอักษรภาษาอังกฤษ 2 ตัวกับตัวเลข 8 หลัก) ดังตัวอย่างในรูปด้านล่าง

